


Příloha 8 Navržený kontrolní formulář



 Kontrolní formulář (FBU) - kontrola činností dle CoP										
číslování dle CoP	číslování dle výroby	Kontroly	Předmět podléhající kontrole	Forma záznamu	Poznámky	OK NOK NA	Frekvence			
		Controls	Test scope	Type of record	Notes					
1		Certifikace SMK	ISO 9001 : 2015 (ISO 14001:2015, VDA 6.1) - ověření aktuálnosti systému managementu kvality	Certifikát a auditová zpráva od certifikačního úřadu			Min. 1 ročně			
		QMS certification	ISO 9001 : 2015 (ISO 14001:2015, VDA 6.1) - check timeliness of quality management systems	Certificate and Audit report from the Certification Authority			Min. 1 per year			
4a		Rozměrnost karoserie (výstup z měrového střediska)	Přeměření geometrie svařené karoserie nebo podkompletů svařené karoserie (poloha důležitých montážních bodů dle katalogu funkčních měř a dle výkresové dokumentace)	Kontrolní protokol			Pravidelná namátková kontrola, min. 1 karoserie na typ za rok			
6a							Dimensions of bodywork (information requested from measurement center)	Measurement of the geometry of the welded body or subassemblies of the welded body (Position of the important assembly points according to the catalogue of functional measurements and drawings)	Inspection Protocol	Regular random check, min. 1 bodywork per type in a year
7a										
30a										
31a		Rozměrnost karoserie (výstup z měrového střediska)	Přeměření geometrie svařené karoserie nebo podkompletů svařené karoserie (poloha důležitých montážních bodů dle katalogu funkčních měř a dle výkresové dokumentace) PV 3546 - poloha montážních bodů pro zástavbu <u>hlavového airbagu</u>	Kontrolní protokol			Pravidelná namátková kontrola, min. 1 karoserie na typ za rok			
		Dimensions of bodywork (information requested from measurement center)	Measurement of the geometry of the welded body or subassemblies of the welded body (Position of the important assembly points according to the catalogue of functional measurements and drawings) PV 3546 - position of assembly points for installation of the <u>head airbag</u>	Inspection Protocol			Regular random check, min. 1 bodywork per type in a year			
44a		Úchyty pro odtažení	Kontrola svarových spojů předního a zadního úchyty pro odtažení s karosérií dle výkresu	Kontrolní protokol - kontrolní záznam			Pravidelná namátková kontrola, min. 1 x na typ za rok			
		Towing devices	Check of the weld joints on the front and rear towing device of the vehicle according to the drawing	Inspection Protocol - Inspection Record			Regular random check, minimum once per type per year			
28b / 64a		informace z VW (výkon motoru) / pro trh ČINA	Měření výkonu motoru na motorové brzdě	Zkušební protokol			Min. 3 motory na typ motoru za rok / min. 1 motor (trh ČINA)			
		information from VW (engine power) / for CHINA market	Measurement of engine power on the engine brake	Test protocol			Min 3 engines per type / min. 1 engine (CHINA region)			
10b		informace z VW (kouřivost motoru)	Emise pevných částic (kouřivost) - zkouška na motoru při ustálených otáčkách na křivce plného výkonu	Protokol z měření ke každému měřenému vozidlu			Min. 1 motor za rok, který je vyráběn v příslušném závodě			
		information from VW (smoke density)	Emission of solid particles (smoke density) - engine test at steady speeds over the full-load curve	Measurement Protocol for each tested Engine			Minimum 1 engine per year per engine type, produced in the plant			
32b		Bateriová vozidla s elektrickým pohonem - ověření vstupního parametru pro montáž	Ověření nastavení parametrů bateriového systému prostřednictvím výrobního diagnostického systému (UPS)	Kontrolní karta vozidla - kontrolní záznam						
		Battery electric vehicles - check of input parameter for assembly	Verification of adjustment of batteries system parameter by means of production	Vehicle inspection card - check record			100%			

43a	1	Výrobní (typové) štítky Type labels	Kontrola umístění a shody čísla karoserie VIN (= Vehicle Identification Number) s dokumenty vozu a s výrobním štítkem Check of the position and accord of the VIN (= Vehicle Identification Number) with the vehicle documents and production (type) label	Kontrolní karta vozidla - kontrolní záznam Vehicle Inspection - Inspection Record		100%
61c	2	Bezpečnostní požadavky pro vozidla (ČINA) Safety requirements for vehicles (CHINA)	Evidence CCC - nálepky na vozidle dle VIN Registration of CCC - labels on Vehicles in accordance with VIN	Kontrolní záznam Test record		100%
16a	3	Uspořádání pedálů Arrangement of the pedals	Šroubové spoje pedálového ústrojí - kontrola utahovacích momentů dle předepsaných kontrolních hodnot Screw joints for the pedal system - check of the tightening moments according to the prescribed control values	Kontrolní protokol - kontrolní záznam Inspection protocol - inspection record		V pravidelných intervalech (VW 011 10) In regular intervals (VW 011 10)
5a	4	Brzdy - pedálové ústrojí Brakes - pedal system	Šroubové spoje pedálového ústrojí a montáže brzdové soustavy - kontrola utahovacích momentů dle předepsaných kontrolních hodnot Screw joints of the pedal system and assembly of the brake system - Check of tightening moments according to the prescribed control values	Kontrolní protokol - kontrolní záznam Inspection protocol - inspection record		V pravidelných intervalech (VW 011 10) In regular intervals (VW 011 10)
27 a	5	Řízení Steering	Šroubové spoje řídicího mechanismu - kontrola utahovacích momentů dle předepsaných kontrolních hodnot Screw joints of the steering mechanism - check the tightening moments according to prescribed control values	Kontrolní protokol - kontrolní záznam Inspection protocol - inspection record		V pravidelných intervalech (VW 011 10) In regular intervals (VW 011 10)
4b	6	Náraz na sloupek řízení, chování při čelním nárazu, chování při zadním nárazu Impact on the steering column, behaviour upon frontal impact, rear impact	Šroubové spoje řídicího mechanismu - kontrola utahovacích momentů dle předepsaných kontrolních hodnot Screw joints of the steering mechanism - Check of the tightening moments according to prescribed control values	Kontrolní protokol - kontrolní záznam Inspection Protocol - Inspection Record		V pravidelných intervalech (VW 011 10) In regular intervals (VW 011 10)

32a	7	Bateriová vozidla s elektrickým pohonem - ověření vstupního parametru pro montáž Battery electric vehicles - check of input parameter for assembly	Šroubové spoje bateriového systému - kontrola utahovacích momentů dle předepsaných kontrolních hodnot Screw joints of the batteries system - check the tightening moments according to prescribed control values	Kontrolní karta vozidla - kontrolní záznam Vehicle inspection card - check record		V pravidelných intervalech (VW 011 10) In regular intervals (VW 011 10)
6f	8	Kotvení úchyty bezpečnostních pásů, bezpečnostní pásy, dětský zádržný systém Anchors of the safety seat belts, safety seat belts, child restraint system	Šroubové spoje kotvení úchyty a bezpečnostních pásů - kontrola utahovacích momentů dle předepsaných kontrolních hodnot Screw joints of the safety seat belt anchors and safety seat belts - check of tightening moments according to the prescribed control values	Kontrolní protokol - kontrolní záznam Inspection protocol - inspection record		V pravidelných intervalech (VW 011 10) In regular intervals (VW 011 10)
14d	9	Pneumatiky a jejich montáž, pneumatiky pro dočasné použití, TPMS Tyres and their assembly, tyres for temporary use, TPMS	Šroubové spoje montáže kol na vůz - kontrola utahovacích momentů dle předepsaných kontrolních hodnot Screw joints for assembly of the wheels on the vehicle - check of the tightening moments according to the prescribed control values	Kontrolní protokol - kontrolní záznam Inspection protocol - inspection record		V pravidelných intervalech (VW 011 10) In regular intervals (VW 011 10)
7b	10	Sedadla a jejich úchyty, opěrky hlavy Seats and their anchors, head supports	Šroubové spoje montáže sedadel - kontrola utahovacích momentů dle předepsaných kontrolních hodnot Screw joints for seat assembly - check of the tightening moments according to prescribed control values	Kontrolní protokol - kontrolní záznam Inspection protocol - inspection record		V pravidelných intervalech (VW 011 10) In regular intervals (VW 011 10)
3f	11	Zámky a závěsy dveří Door latches and hinges	Šroubové spoje zámků a závěsů dveří - kontrola utahovacích momentů dle předepsaných kontrolních hodnot Door and hinge screw joints - check of tightening moments according to prescribed test values	Kontrolní protokol - kontrolní záznam Inspection protocol - inspection record		V pravidelných intervalech (VW 011 10) In regular intervals (VW 011 10)

50a	12	Klimatizace v motorových vozidlech Airconditioning in motor vehicles	Přezkoušení těsnosti systému klimatizace při plnění chladiva Tightness test of the air-conditioning system by filling of refrigerant	Záznam do kontrolní karty vozidla Record for entry in the vehicle inspection card		100%
27b	13	Geometrie řízení Geometry of steering	Kontrola seřizení geometrie kol dle předepsaných hodnot Check the geometry according to the prescribed control values	Kontrolní karta vozidla - kontrolní záznam Vehicle inspection card - check record		100%
5b	14	Brzdy - válcový stav Brakes - rollers	Zkouška brzdě síly a symetrie brzděného účinku na válcovém stavu (asymetrie menší 30%) Test of the braking force and symmetry of the braking effect on the valve system (asymmetry of less than 30%)	Záznam do kontrolní karty vozidla		100%
5c			Zkouška ruční brzdy na válcovém stavu Test of the parking brake on the rollers			
5d	15	ABS	Zkouška ABS na testovacím zařízení pro systém ABS Test of the ABS System using test equipment for the ABS System	Record for entry in the vehicle inspection card		
74b	16	Brzdy - válcový stav (ČINA) Brakes - rollers (CHINA)	Zkouška brzdě síly a symetrie brzděného účinku na válcovém stavu (asymetrie menší 20% na přední nápravě, asymetrie menší 24% na zadní nápravě) Test of the braking force and symmetry of the braking effect on the valve system (asymmetry of less than 20% on front axle, asymmetry of less than 24% on rear axle)	Záznam do kontrolní karty vozidla Record for entry in the vehicle inspection card		100%
10a	17	Kouřivost vznětových motorů, výkon motoru, spotřeba paliva dle emisí CO2 Smoke density requirements for diesel engines, engine power, fuel consumption according to CO2 emission	Ověření bloku načtených hodnot parametrů motoru a funkce EOBD (z řídicí jednotky motoru) dle kontrolního software Verification of read engine parameters and the EOBD function (from the ECU) according to the test software	Kontrolní karta vozidla - kontrolní záznam Vehicle inspection card - check record		100%

32b	18	Bateriová vozidla s elektrickým pohonem - ověření vstupního parametru pro montáž Battery electric vehicles - check of input parameter for assembly	Ověření nastavení parametrů bateriového systému prostřednictvím výrobního diagnostického systému (UPS) Verification of adjustment of batteries system parameter by means of production	Kontrolní karta vozidla - kontrolní záznam Vehicle inspection card - check record		100%
13b	19	Zvuková výstražná zařízení Audible warning devices	Zkoušky funkčnosti houkačky Horn function test	V případě poruchy záznam do kontrolní karty In case of failure, enter a record in the vehicle inspection card		100%
46a	20	Stěrače a ostřikovače čelního skla Windscreen wipers and washers	Kontrola funkčnosti stěračů a ostřikovačů čelního skla Check of wipers and washers functionality			100%
86a / 91f	21	Štítek spotřeby paliva (ČINA) / (Golfské státy) Fuel consumption labelling (CHINA) / (Gulf states)	Umístění štítku spotřeby paliva na čelním (bočním) skle vozidla / na levém zadním okně vozidla Location of the fuel consumption label on the vehicle windscreen (or side window) / on the left rear window	Kontrolní záznam Test record		100%
86a / vozidla kontrola	22	Certifikáty výrobce o shodnosti Manufacturer's Certificate of Conformity (COC)	Kontrola štítku konformity Check of the Conformity Label	Kontrolní list Checklist		Min. 1x na typ za rok Minimum once per type per year
22k	23	Odrázky Reflectors Osvětlení zadní registrační značky Rear license plate light Směrové svítilny Direction indicators Obrysové, koncové a brzdové svítilny		Záznam do kontrolní karty		100%

22k	23	Obrysové, koncové a brzdové svítilny End-outline marker lamps, tail and brake lamps	Přezkoušení funkce, zapojení osvětlení vozu a nastavení hlavního světlometu	Záznam do kontrolní karty vozidla a protokol z přístroje ECOS osvědčující správnou funkci		100%
		Hlavní světlomety H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2, H11; H4				
		Headlamps H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2, H11 ; H4				
		Mihové světlomety				
		Fog lamps				
		Zpětné světlomety				
		Reverse lamps				
		Zadní mihová světla				
		Rear fog lamps				
		Montáž osvětlení a světelné signalizace				
		Installation of lighting and light-signalling devices				
		Výstražné svítilny				
		Warning lamps				
		Denní svítilny				
Daytime running lamps						
Hlavní světlomety s výbojkovými zdroji světla						
Gas discharge headlamps						
Rohové světlomety						
Cornering lamps						
Adaptivní systémy předních světlometů (AFS)						
Adaptive front-lighting systems (AFS)						
34b	24	Pohon stlačeným zemním plynem (CNG)	Přezkoušení těsnosti palivového systému CNG po plnění paliva CNG	Záznam do kontrolní karty vozidla		100%
		Propulsion by compressed natural gas (CNG)	Tightness test of the CNG fuel system after filling of CNG fuel	Record for entry in the vehicle inspection card		